



MULTIKLIPPER 7.2 V / MULTIKLIPPARE 7.2 V



Art nr 9057126 / 76700504

EAN nr 5709133913052

LÆS BRUGERVEJLEDNING FØR BRUG
LÄS ANVÄNDARHANDBOKEN FÖR ANVÄNDNING

SYMBOLERNES BETYDNING

I denne brugervejledning er der brugt forskellige symboler. Symbolerne skal gøre dig opmærksom potentielle risici ved brugen af redskabet, og betydningen af disse symboler skal forstås og overholdes. Symbolerne i sig selv kan ikke afværge uheld og er ikke en erstatning for brug af sund fornuft til at undgå uheld.



Læs brugervejledningen der refererer til de pågældende punkter.



Dette symbol før en sikkerhedsnote betyder forholdsregel, advarsel eller fare. Hvis advarslen ignoreres, kan det føre til personskader på dig eller andre. For at begrænse risiko for personskader, brand eller elektrisk stød, så følg altid anbefalingerne.



Redskabet opfylder europæiske standarder og er i overensstemmelse med EU-direktiverne.



Brug personlige værnemidler, høreværn, sikkerhedsbriller og robuste handsker og robust fodtøj.



Udsæt ikke redskabet for regn og fugt og brug det ikke i regnvejr.



Klingerne kører stadig efter at klipperen er slukket. Vent til klingerne står stille, ellers er der risiko for skader.



Der er fare for flyvende genstande.



Hold altid en tilstrækkelig sikkerhedsafstand.



Træk omgående stikproppen ud hvis strømkablet klippes over eller bliver beskadiget.



Max omgivende temperatur 40°C (kun for batteri).



Brug kun batteri og oplader i lukkede rum.



Udsæt ikke oplader og batteri for vand.



Batteri eller oplader må ikke brændes.



Dette redskab må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. Det skal afleveres på en genbrugsstation, så de genanvendelige materialer kan oparbejdes, og de ikke-genanvendelige materialer bortskaffes på miljørigtig måde.

GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

Advarsel!

Læs alle sikkerhedsanvisninger og instruktioner. Hvis de ikke følges, kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

Gem sikkerhedsanvisningerne til senere brug.

Begrebet ”elektroredskab” i advarslerne gælder redskaber, der drives af strøm fra lysnettet eller batteridrevne redskaber.

1. Arbejdsområdet

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Rodede og mørke områder inviterer til ulykker.
- Brug ikke redskabet i eksplosionsfarlige område med brandfarlige væsker, dampe eller støv. Elektroredskaber kan danne gnister der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og omkringstående på afstand. Du kan blive distraheret og miste overblik og kontrol.

2. Elektrisk sikkerhed

- Elektroredskabets stikprop skal passe til stikkontakten. Modificér aldrig stikproppen på nogen måde. Brug ikke adapterer til redskaber der kræver jordforbindelse. Stikpropper der ikke er ændret samt passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som rør, radiatorer og jordforbundne hvidevarer. Der er forøget risiko for elektrisk stød hvis din krop berører jordforbundne ting.
- Udsæt ikke redskabet for fugt eller regn. Hvis der kommer vand i redskabet, er der forøget fare for elektrisk stød.
- Mishandl ikke ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære redskabet i eller trække stikproppen ud med. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. En ødelagt eller indfiltret ledning øger risikoen for elektrisk stød.
- Brug en forlængerledning der er godkendt til udendørs brug, det reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det ikke kan undgås at bruge redskabet i fugtige områder, skal det være tilsluttet en tavlegruppe med HFI eller HPFI relæ, hvilket reducerer risikoen for elektrisk stød.

3. Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom, se efter hvad du gør og brug almindelig sund fornuft. Brug ikke et elektroredskab hvis du er træt, under indflydelse af narkotika, medicin eller alkohol. Et øjeblikks uopmærksomhed kan resultere i alvorlige personskader.
- Brug personlige værnemidler. Brug altid beskyttelsesbriller. Værnemidler som støvmaske, skridsikre sko, hjelm og høreværn skal bruges efter behov, og brugt rigtigt vil de reducere risikoen for personskader.
- Undgå utilsigtet start. Start/stop kontakten skal være i stop-stilling når strømmen tilsluttes. At bære et elektroredskab tændt eller med fingeren på startkontakten inviterer til ulykker. Fjern alt værktøj fra redskabet før det startes. En stykke værktøj fra en roterende del kan forårsage alvorlige personskader.

- Ræk ikke for langt. Hold altid godt fodfæste og balance. Dette giver bedre kontrol over redskabet i uventede situationer.
- Brug korrekt beklædning. Bær ikke løst tøj eller løsthængende smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra roterende dele.
- Sørg for at dele til beskyttelse mod støv samt opsamlingsudstyr er korrekt monterede.

4. Elektroredskaber, brug og pleje

- Overbelast ikke redskabet. Brug det korrekte redskab. Et korrekt redskab vil gøre arbejdet bedre og sikrere når det bruges til det det er beregnet til.
- Brug ikke redskabet hvis start/stop ikke fungerer. Et redskab det ikke kan kontrolleres er farligt at arbejde med og skal repareres.
- Afbryd strømmen til redskabet før der foretages justeringer, skift af tilbehør eller redskabet sættes til opbevaring. Disse præventive regler hjælper til at undgå utilsigtet start.
- Opbevar elektroredskaber uden for børns rækkevidde og tillad ikke personer som ikke kender redskabet at bruge det. Elektroredskaber er farlige i hænderne på utrænede brugere.
- Vedligehold redskabet. Kontroller for skæve dele, dele der klemmer eller andre ting der hindrer korrekt brug. Hvis dele er ødelagte, skal de repareres før brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt redskaber.
- Hold skær skarpe og rene. Korrekt vedligeholdt redskaber med skarpe skærende dele klemmer ikke og er lettere at kontrollere.
- Brug redskabet i henhold til disse instruktioner og i forhold til arbejdsbetingelserne og det arbejde der skal udføres. Brug af et elektroredskab til andet end det er beregnet til, kan føre til farlige situationer.

SPECIELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

- Hold alle dele af kroppen væk fra roterende dele og skær. Fjern ikke klippede grene og hold ikke grene op til at skulle klippes når skæret kører. Sluk for redskabet før fastkørt materiale bliver fjernet. Et øjeblik uopmærksomhed kan forårsage alvorlige personskader.
- Bær hækkeklipperen i håndtaget og med strømmen afbrudt når den skal transporteres. Påsæt altid skjoldet når redskabet skal transporteres. Korrekt behandling vil reducere risikoen for skader fra skæret.
- Hold ledningen væk fra klippeområdet. Under arbejdet kan ledningen blive fanget af grene og blive klippet over.
- Stop redskabet og afbryd strømmen hvis redskabet efterlades uden opsyn, når der foretages justeringer, rengøring og smøring samt når skæret er blokeret eller der fjernes grene fra skæret.
- Sørg for, at beskyttelseskomponenter altid er monteret når hækkeklipperen bruges. Fjern aldrig komponenter og brug aldrig en beskadiget klipper eller en klipper der ikke er komplet. Modifier aldrig klipperen og lav aldrig om på nogen af klipperens originale komponenter.
- Klipperen skal tilsluttes en kontakt med jordforbindelse.
- Brug kun forlængerledninger godkendt til udendørs brug.
- Lav en løkke på forlængerledningen og fastgør den til ledningsholderen på håndtaget.
- Før klipperen tages i brug, så kontroller stikprop og forlængerledning. Hvis de er udslidte eller beskadiget, skal de kontrolleres og evt. udskiftes af en fagmand.
- Træk omgående stikproppen ud, hvis ledningen bliver klippet over eller beskadiges.

- Brug altid tøj der passer til opgaven, skridsikre sko og tætsiddende tøj, der ikke kan blive grebet af de skærende dele, men som ikke hindrer bevægelse. Sæt langt hår op eller brug håret. Bær ikke armbånd eller lange smykker, der kan fanges af de bevægelige dele.
- Brug altid beskyttelsesbriller, arbejdshandsker og, hvis støjniveaueet overstiger 85 dB(A), også høreværn.
- Brug ikke klipperen når det regner eller til våde hække.
- Personer under 16 år, eller personer der ikke fuldstændigt klar over instruktionerne, bør ikke bruge klipperen.
- Brugeren af klipperen i arbejdsområdet, er fuldt ansvarlig for skade på ejendom eller personer forårsaget af klipperen.
- Hold øje med arbejdsområdet, og tillad ikke personer eller dyr at være i arbejdsområdet.
- Hold altid klipperen i et fast greb med begge hænder. Vælg en stabil og sikker position, specielt på trin og trapper.
- Kontroller jævnligt, at alle skruer er fastspændt. Kontroller jævnligt skæret, og få det repareret af en fagmand hvis det er beskadiget.
- Gør dig bekendt med arbejdsområdet og vær opmærksom på eventuelle farer, som du måske ikke hører på grund af motorstøjen.
- Rør aldrig ved et ubeskyttet skær og bær ikke klipperen i skæret.
- Når klipperen ikke er i brug, på grund af transport eller opbevaring, så opbevar den på et tørt sted udenfor børns rækkevidde. Sæt altid skjoldet på.
- Det anbefales at bruge originale reservedele og tilbehør, anbefalet af producenten.
- Kontroller at der ikke er fremmede genstande, f.eks. ståltråd.
- Tilslut til en tavlegruppe med HPF eller HPFI relæ.
- Hold altid klipperen med begge hænder.

SÆRLIGE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR TRÅDLØS MULTIKLIPPER

- **Hækkeklipper**
 - Hold alle kropsdele væk fra klingene. Fjern ikke snavs eller afskåret materiale og hold ikke på materialet, der skal skæres, når klingerne bevæger sig.
 - Sørg for at afbryderen er slukket ved fjernelse, når fastklemt materiale fjernes. Et øjeblikks uopmærksomhed under betjeningen af maskinen kan medføre alvorlig personskade.
 - Bær maskinen i håndtaget også når klingerne er stoppet med at virke. Når du transporterer eller opbevarer, skal du altid montere skjoldet på klingerne. Korrekt håndtering af maskinen reducerer mulig personskade fra klingerne.
 - Hold kabler væk fra klippeområdet. Under drift kan ledningerne være skjult i buske mm, og det kan ved et uheld skæres af klingene.
- **Kantklipper**
 - Hold ledninger samt forlængerledninger væk fra klingerne.
 - Brug kun maskinen i dagslys eller i god belysning.
 - Brug aldrig maskinen med beskadigede skjold eller afskærmninger, eller uden de er på plads.
 - Tænd kun for maskinen, når hænder og fødder er væk fra klippeområdet.
 - Frakobl altid maskinen fra strømforsyningen (f.eks. tag stikket ud af stikkontakten eller tag afbryderen ud) når:
 - Når du forlader maskinen uden opsyn.

- Inden du fjerner en blokering.
 - Før du kontrollerer, rengør eller arbejder på enheden.
 - Efter at have ramt en fremmed genstand.
 - Hver gang maskinen begynder at vibrerer unormalt.
 - Pas på skader af fødder og hænder når der klippes.
 - Sørg for altid, at ventilationsåbningerne holdes fri for snavs.
- **Batteri / Batterioplader**
- Beskyt batteriopladeren mod regn og fugt. Indtrængning af vand i batterioplader øger risikoen for elektrisk stød.
 - Oplad kun med den medfølgende oplader. En oplader, der er beregnet til en slags batteritype kan medføre brand, hvis den bruges til at oplade et andet batteri.
 - Oplad ikke andre batterier. Batteriopladeren er kun egnet til opladning af litiumbatterier fra denne multiklipper (9057126 / 76700504). Ellers kan der forekomme brand og eksplosion.
 - Hold batteriopladeren ren ellers kan der blive fare for elektrisk stød.
 - Kontroller batteriopladeren, kablet og stikket hver gang før brug. Brug ikke batteriopladeren, hvis der opdages mangler. Åbn ikke selv batteriopladeren, og lad den kun repareres af en fagmand, der bruger originale reservedele. Beskadede batteriopladere, kabler og stik øger risikoen for elektrisk stød.
 - Brug ikke batteriopladeren på let antændelige overflader (f.eks. papir, tekstil osv.) eller i brændbare omgivelser. Der er brandfare pga. opvarmning af batteriopladeren under opladning.
 - Der kan ved brug under voldsomme forhold løbe væske ud af batteriet, undgå kontakt. Hvis uheldet er ude skyl da med vand. Hvis væsken kommer i kontakt med øjnene, skal der søges lægehjælp. Væsken der løber ud af batteriet, kan forårsage irritation.
 - Åbn ikke batteriet selv. Der er fare for kortslutning.
 - Beskyt batteriet mod varme f.eks. ved kontinuerlig solstråling og ild. Der er fare for eksplosion.
 - I tilfælde af beskadigelse eller forkert brug af batteriet kan der udsendes dampe. I tilfælde af ubehag skal Du sørge for frisk luft og kontakte en læge. Dampe kan irritere luftvejene.

5. Forsigtig håndtering og brug af trådløst udstyr

- **Kontrollér at udstyret er slukket, inden du sætter batteriet i.**
Isætning af et batteri i et elektrisk værktøj, som er tændt, kan forårsage ulykker.
- **Oplad kun batterierne i opladere, der er anbefalet af producenten.** En oplader, der er konstrueret til en bestemt type batterier, kan udgøre en brandrisiko, hvis den anvendes med andre typer batterier.
- **Anvend kun de korrekte batterier i de elektriske værktøjer.** Anvendelse af andre batterier kan medføre ulykker og brandrisiko.
- **Hold ubrugte batterier væk fra papirklips, mønter, nøgler, skruer og andre metalobjekter, der kan medføre kortslutning mellem polerne.** En kortslutning mellem batteriets poler kan forårsage forbrændinger eller brand.
- **I tilfælde af ukorrekt brug kan væske løbe ud af batteriet. Undgå kontakt med denne væske. Hvis du rører den ved en fejltagelse, skal det berørte område afvaskes med vand. Hvis du får væsken i øjnene, skal du også søge læge.** Lækkende batterivæske kan forårsage hudirritation eller forbrændinger.

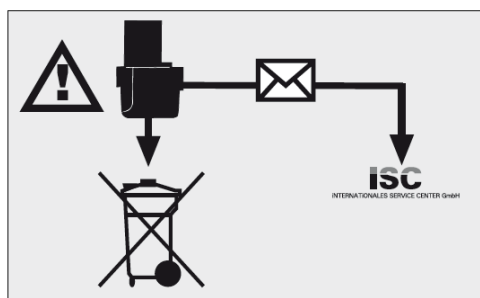
6. Service

- **Lad kun dit værktøj reparere af autoriserede specialister, som anvender originale reservedele.**
Dette vil sikre, at dit værktøj forbliver sikkert at anvende.

Yderligere sikkerhedsinstruktioner

- Batteriet leveret med dit trådløse værktøj er ikke opladet. Batteriet skal oplades, inden du anvender værktøjet første gang.
- Batteriet når ikke sin maksimale kapacitet, før det har været opladet og afladet ca. fem gange.
- Batterier mister deres opladning, selv når de ikke bliver brugt. Det anbefales derfor at oplade jævnlige.
- Tjek venligst informationen på opladerens dataplade. Forbind kun opladeren til en strømkilde med den spænding, der er angivet på datapladen. Forbind aldrig til en anden net spænding.
- Hold opladeren og det trådløse værktøj utilgængeligt for børn.
- Anvend passende arbejdstøj. Anvend sikkerhedsbriller.
- Luk aldrig batteriet op. Undgå kontakt med et lækende batteri. I tilfælde af kontakt med batterivæskan, vaskes det berørte hudområde med vand og sæbe. Hvis du får batterisyre i øjet, skylles øjet med rent vand i mindst 10 minutter, og derefter søges der omgående lægehjælp. Neutralisér andre berørte områder med en mild syre, som f.eks. citronsaft eller eddike.
- Beskyt opladeren og dens kabel imod skader og skarpe kanter. Lad straks en kvalificeret elektriker reparere beskadigede kabler.
- Kontrollér at batteriets poler ikke kommer i kontakt med andre metaldele, som f.eks. søm og skruer. Der er risiko for kortslutning!
- Anvend kun opladere, som er beregnet til det aktuelle batteri.
- Anvend ikke beskadigede opladere.
- Lad kun autoriserede servicecentre eller forhandlere foretage reparationer.
- Anvend ikke den leverede oplader til at oplade andre trådløse værktøjer.
- Lad aldrig batteriet blive helt afladet. Dette vil medføre, at der opstår en defekt i det.
- Opladning af batteriet i tide vil hjælpe det til at servicere dig i en lang periode. Du skal oplade batteriet, når du konstaterer et effekttab i dit værktøj.
- Ved intensiv brug bliver batteriet varmt. Lad batteriet køle ned til rumtemperatur, inden du begynder opladningen.
- Beskyt dit trådløse værktøj og opladeren imod fugt og regn.
- Anvend ikke det trådløse værktøj og opladeren i nærheden af brandbare dampe og væsker.
- Kast ikke batterier ind i åben ild. Der er risiko for eksplosion!
- Anvend kun opladeren i tørre omgivelser og ved en temperatur på 10-40°C.
- Efterlad ikke opladeren på steder, hvor temperaturen kan nå 50°C. Efterlad i særdeleshed ikke opladeren i en bil, parkeret i solen.
- Antænd ikke batteriet og udsæt det ikke for ild.

Gem disse sikkerhedsinstruktioner.



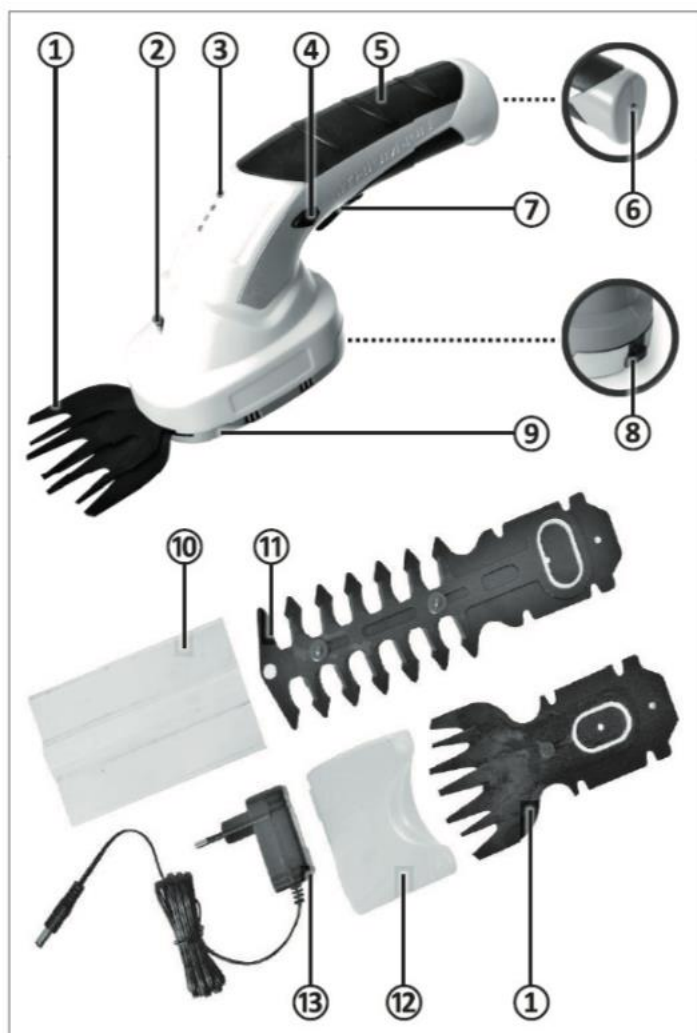
- Opladelige batterier og trådløse elektriske maskiner og værktøj indeholder materialer, der er potentielt miljøskadelige. Kast aldrig trådløse elektriske maskiner og værktøj i husholdningsaffaldet.

Sikkerhedsinstruktioner for multiklippere

- Inden du begynder arbejdet, undersøg området du vil klippe. Fjern eventuelle fremmedlegemer. Hold løbende øje med fremmedlegemer, når du arbejder. Hvis du kommer i nærheden af fremmedlegemer under klipningen, sluk for apparatet (slip ON knappen), og fjern disse.
- Hold apparatet i en passende afstand fra kroppen, når du arbejder. Tænd kun for apparatet, når alle kropsdele er uden for rækkevidde.
- Sørg for, at der aldrig kommer personer eller dyr inden for apparatets arbejdsområde eller rækkevidde.
- Anvend kun apparatet i fuldt dagslys eller sørg for, at du har tilstrækkeligt kunstigt lys.
- Vigtigt! Klippeværktøjerne fortsætter med at bevæge sig, efter at apparatet er slukket.
- Når apparatet ikke er i brug, skal det opbevares på en sådan måde, at der ikke er risiko for, at hænderne kommer i kontakt med de skærende klinger.
- Hvis de klippende klinger bliver blokeret under klipningen, sluk for apparatet (slip ON knappen), og fjern den aktuelle blokade (tyk gren, fremmedlegeme) med et passende stumpt værktøj. Fjern aldrig sådanne blokader med fingrene, da de spændte klinger kan forårsage alvorlige skæreskader.
- Hold ventilationsåbninger rene.
- Hold ladekablet væk fra klingerne. Anvend aldrig apparatet med lade kablet tilsluttet.
- Vi anbefaler at du anvender en stikdåse, med en fejlstrømsafbryder med maksimalt 30 mA fejlstrøm for laderen.
- Forsøg aldrig at fjerne det afklippede, når motoren kører, eller at holde på det, du ønsker at klippe. Sluk altid for apparatet inden du forsøger at fjerne det, der har blokeret klingerne.
- Sørg for at holde alle kropsdele væk fra klingerne. Forsøg aldrig at fjerne det afklippede, mens klingen bevæger sig, eller at holde på det, du ønsker at klippe. Sluk altid for udstyret inden du forsøger at fjerne det, der har blokeret klingerne. Et øjeblikvis skødesløshed under brug af værktøjet, kan medføre alvorlige skader.
- Bær hækkesaksen i håndtaget med standsede klinger. Anvend altid beskyttelsesetuiet når du transporterer hækkesaksen, eller lægger den væk. Forsigtig håndtering af udstyret reducerer sandsynligheden for, at klingerne forårsager skader.
- Hold kablet væk fra klippeområdet. Under brugen kan kablet blive skjult af hækken, og blive klippet over ved et uheld.
- Hold udstyret korrekt, for eksempel med begge hænder, hvis udstyret er forsynet med to håndtag.
- Gør dig fortrolig med kontrolknapperne og med maskinens korrekte anvendelse.
- Husk at brugeren af udstyret er ansvarlig for ulykker og risici i forhold til tredjepersoner og disses ejendom.

- Anvend aldrig maskinen med sikkerhedsudstyr, som er beskadiget eller fejlplaceret.
- Pas på skader på dine fødder og hænder fra skæremekanismen.
- Anvend kun reservedele og tilbehør, der er anbefalet af producenten.
- Tænd ikke for motoren, før dine hænder og fødder er i sikker afstand fra skæremekanismen.
- Sluk for maskinen:
 - når den ikke er under opsyn;
 - inden du undersøger eller renser maskinen, og inden du udfører arbejde på den;
 - hvis den begynder at vibrere kraftigt.
- Hold elværktøjet på de isolerede håndtag, da klinger kan ramme skjulte elektriske kabler. Kontakt mellem klinger og et strømførende kabel kan gøre udstyrets metaldele strømførende, og vil medføre et elektrisk stød.
- Det anbefales at gennemse hækken for skjulte objekter, som f.eks. metalnet.

MULTIKLIPPERENS HOVEDDELE



- 1) Kantklipperskær
- 2) Hovedafbryder
- 3) Batteriindikator
- 4) Sikkerhedslås oplader LED-indikator
- 5) Håndtag med soft grip
- 6) Ladestik
- 7) Kontakt (tænd / sluk)
- 8) Udløserdæksel
- 9) Skærdæksel
- 10) Beskyttelsesskjold til hækkeklipperskær
- 11) Hækkeklipperskær
- 12) Beskyttelsesskjold til kantklipperskær
- 13) Batterioplader

Denne multiklipper er beregnet til let klipping, beskæring af buske, små hække og græs til hjemmebrug. Den er ikke beregnet til kommerciel brug.



ADVARSEL!! Af hensyn til din egen sikkerhed skal du læse denne manual og de generelle sikkerhedsforskrifter omhyggeligt igennem inden brug af multiklipperen. Multiklipperen må kun gives til andre brugere sammen med denne manual!

KASSENS INDHOLD

- 1 Multiklipper
- 1 Batterioplader
- 1 Brugermanual
- 2 klinger (1 til kantklipning og 1 til hækkeklipning)

- Fjern al emballage.
- Kontrollér at pakkens indhold er komplet.
- Kontrollér at ingen af multiklipperen dele, ledning eller stikprop er blevet beskadiget under transport.



ADVARSEL!! Hvis der mangler dele eller de beskadiget skal salgsstedet kontaktes!

- Opbevar materialet mindst indtil garantiperiodens udløb.
- Aflever derefter på den lokale genbrugsstation.



ADVARSEL!! Emballage er ikke legetøj. Børn må ikke lege med plastikposer. De kan medføre kvælning

BRUG

1. OPLADNING

Den medfølgende batterioplader passer kun til Li-Ion-batteriet, der er monteret i denne multiklipper (9057126 / 76700504). Brug ikke andre batteriopladere.



Li-Ion-batteriet er beskyttet mod kraftig afladning.

Tryk på testknappen ved batteriindikatoren (3) derefter vil de tændte lysdioder vise batteriets aktuelle ladestand:

- **GRØN – GUL – RØD** = Fuldt opladet
- **GUL – RØD** = Delvist opladet
- **RØD** = Skal oplades

2. OPLADNING AF BATTERIET

Batteriet er ikke fuldt opladet ved levering. Det skal lades mindst 3 timer inden brug!



Under opladningsprocessen bliver maskinens håndtag varmt. Dette er normalt!



Når maskinen ikke skal bruges i længere tid, skal batteriopladeren fjernes fra stikkontakten!



Brug ikke maskinen under opladningsprocessen!

- 1) Skub hovedafbryderen (2) til slukket position.
- 2) Sæt batteriopladeren (13) i stikkontakten og sæt stikket fra opladeren i ladestikket (6) på multiklipperen.
- 3) Batteriindikatoren (3) lyser, mens batteriet oplades. En fuld opladning tager ca 3-5 timer.
- 4) Når alle lysdioder (GRØN – GUL – RØD) i batteriindikatoren lyser, er batteriet fuldt opladet, og opladeren kan slås fra.
- 5) Batteriet opnår den bedst mulige driftslevetid hvis det oplades ved en temperatur på 18 – 24°C.
- 6) Et Li-Ion batteri har ingen hukommelseeffekt, og behøver derfor ikke at være helt afladet før det oplades igen.
- 7) Batteriet må aldrig aflades helt, da det så kan tage skade!

3. BRUG

- 1) Monter det ønskede skær.
- 2) Skub hovedafbryderen (2) til tændt position.
- 3) Tryk sikkerhedsknappen (4) ind og tryk på tænd / sluk kontakten (7) ind for at tænde for multiklipperen.
- 4) Klip med rolige bevægelser uden at presse multiklipperen.
- 5) Hvis multiklipperen begynder at køre langsommere, skal batteriets oplades, inden der fortsættes med at bruge multiklipperen.

4. UDSKIFTNING AF KLINGER

Der kan udskiftes mellem de 2 klinger (kantklipping og hækkeklipping) ved at:

- 1) Skub hovedafbryderen (2) til slukket position.
- 2) Fjern skærdækslet (9) ved at trykke udløserknappen (8) ned og trække skærdækslet (4) bagud.
- 3) Løft skærdækslet af.
- 4) Tag skæret af.
- 5) Det er meget vigtigt at det ikke kommer græs, løv eller andre fremmedlegemer ind i gearsystemet, som nu er åbent.
Rengør forsigtigt hvis nødvendigt gearsystemet.
- 6) Sæt forsigtigt den ønskede klinge ned på gearsystemet. Sørg for at tapperne på gearsystemet går ind i hullerne i klingen og at støttetapperne går ind i udskæringerne i klingen.
- 7) Sæt forsigtigt skærdækslet lige ned på klingen og multiklipperen.
- 8) Skub skærdækslet frem mod klingen, så det klikker på plads.

HÆKKEKLIPPER / KANTKLIPPER

Hækkeklipper

Klipning af hæk.



Hold fingrene væk fra klingerne! Inden klipping skal hækken kontrolleres for fremmedlegemer f.eks. trådhegn!

- Klip grene op til 6mm i tykkelsen. Når du klipper bevæg dig da jævnt langs klippelinjen, så grenene føres direkte ind i klingerne. Dobbeltkanten på klingerne gør det muligt at skære i begge retninger eller med en bevægelse fra side til side. Sæt beskyttelsesskjoldet på klingerne igen efter brug!

Anbefalede klipningsperioder:

- Klip hæk med løvfaldene blade i juni og oktober.
- Klip stedsegrønne buske i april og august.
- Klip nåletræer og andre hurtigt voksende buske ca. hver 6. uge fra maj og frem.

Kantklipper

Kantklipping

- Før maskinen langs kanten af græsplænen. Lad ikke klingens komme i kontakt med brolagte overflader, sten eller mur, da dette vil slide klingens op.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE



Bemærk. For at sikre lang og pålidelig brug skal du udføre følgende vedligeholdelse regelmæssigt.

- Kontroller for åbenlyse fejl, såsom løse, løsrevne eller beskadigede klinger, løse fastgørelser og slidte eller beskadigede komponenter.
- Kontroller, at alle afskærmninger og skjold er hele og korrekt monteret. Udfør nødvendig vedligeholdelse og reparationer inden brug.
- Hvis maskinen tilfældigvis svigter, selvom den er blevet testet i produktionen, skal reparationen udføres af vores tekniske afdeling.

Vedligeholdelse af klingerne

- Rengør altid klingerne efter betjening med en hårdt opvredet klud og smør med olie. Brug ikke vand, opløsningsmidler eller lignende. Fjern alt snavs, især fra ventilationsåbningerne.
- Efter længere skæreopgaver anbefaler vi jævnligt at smøre klingens.
- Kontroller at tilstanden på klingens tænder.
- Sørg for at klingens er dækket med det medfølgende beskyttelsesskjold, når den ikke er i brug.

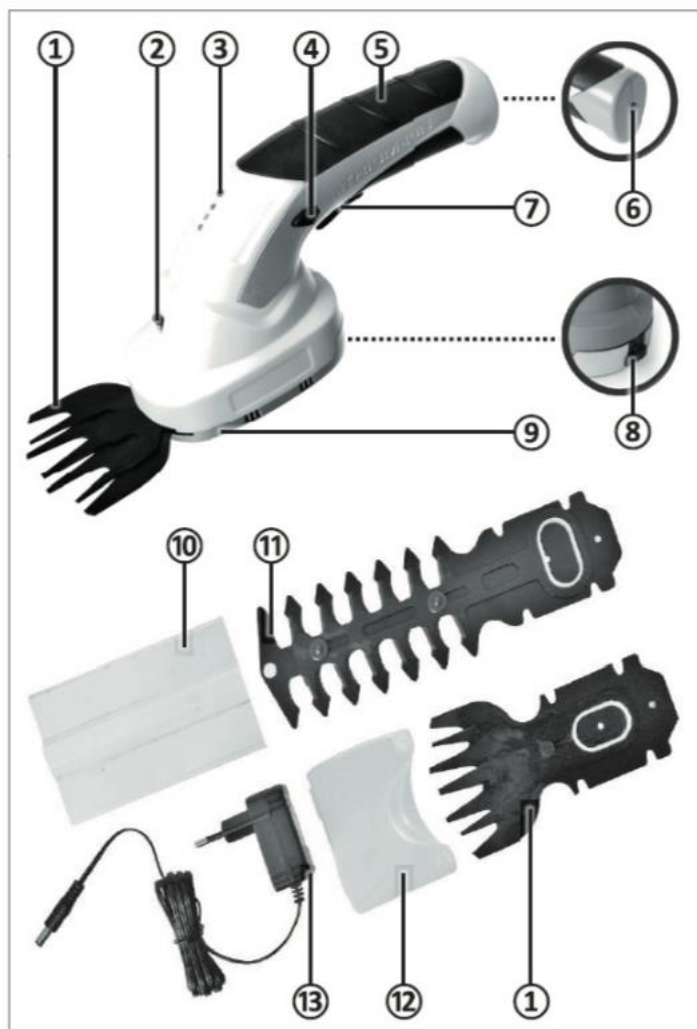
Rengøring / opbevaring

- Opbevar maskinen på et sikkert sted, tørt uden for børns rækkevidde. Anbring ikke andre genstande oven på maskinen.

TEKNISKE DATA

- Spænding / frekvens (oplader): 100 - 240 V / 50 Hz
- Batteri: 7.2 V dc 1500 mAh Li-ion
- Opladningstid: 3 – 5 timer
- Driftstid: 45-50 min
- Lydniveau: 86 dB

MULTIKLIPPARENS DELAR



1. Kantklipparskärblad
2. Huvudströmbrytare
3. Batteriindikator
4. Säkerhetsknapp
5. Handtag med mjukt grepp
6. Laddningsuttag
7. Strömbrytare
8. Utlösare
9. Skärbladsskydd
10. Skyddskåpa för häcksaxskärblad
11. Häcksaxskärblad
12. Skyddskåpa för kantklipparskärblad
13. Laddare

Säkerhetsföreskrifter

- Håll fingrar och andra kroppsdelar på säkert avstånd från skären.
- Sätt alltid huvudströmbrytaren (2) i avstängt läge när multiklipparen inte används.
- Sätt aldrig fast säkerhetsknappen eller strömbrytaren så den hela tiden är aktiverad.
- Om skärbladen blockeras ska du genast släppa strömbrytaren så motorn inte blir överbelastad.
- Slå inte på multiklipparen om skärbladet inte är monterat korrekt.
- Använd endast laddaren och multiklipparen vid rumstemperatur.
- Använd aldrig laddaren om multiklipparen, laddaren eller sladden har skador.

Användning

1. Uppladdning

Tryck på testknappen vid batteriindikatorn (3), då kommer de tända lysdioderna att visa batteriets nuvarande laddningstillstånd:

- GRÖN – GUL – RÖD = Fulladdad
- GUL – RÖD = Delvis laddad
- RÖD = Måste laddas

2. Uppladdning av batteri

Batteriet är inte helt laddat vid leveransen. Det ska laddas upp i minst 3 timmar före användning.

- 1) För huvudströmbrytaren (2) till avstängt läge.
- 2) Sätt laddaren (13) i vägguttaget och sätt stickproppen från laddaren i laddningsuttaget (6) på multiklipparen.
- 3) Batteriindikatorn (3) lyser medan batteriet laddas. En full uppladdning tar ca 3–5 timmar.
- 4) När alla 3 (grön – gul – röd) lysdioder i batteriindikatorn lyser är batteriet fulladdat, och laddaren kan stängas av.
- 5) Batteriet uppnår bästa möjliga livslängd om du laddar upp det vid en temperatur på 18-24 °C.
- 6) Då batteriet är av Li-jon-typ har det ingen minneseffekt och behöver inte vara helt urladdat när du ska ladda upp det igen.
- 7) Batteriet får aldrig laddas ur helt eftersom det då kan skadas!

3. Användning

- 1) Montera önskat skärblad.
- 2) För huvudströmbrytaren (2) till påslaget läge.
- 3) Tryck in säkerhetsknappen (4) och tryck in strömbrytaren (7) för att starta multiklipparen.
- 4) Klipp med lugna rörelser utan att överbelasta multiklipparen.

- 5) Om multiklipparen börjar att köra långsammare ska batteriet laddas innan du fortsätter att använda multiklipparen.

4. Byte av skärblad

De 2 skärbladen sett kärblad till kantklippning och ett till häckklippning kan bytas mod att följa nedanstående procedur:

- 1) För huvudströmbrytaren (2) till avstängt läge.
- 2) Lossa skärbladsskyddet (9) genom att trycka ned utlösaren (8) och dra skärbladsskyddet (4) bakåt.
- 3) Lyft därefter bort skärbladsskyddet.
- 4) Ta av skärbladet.
- 5) Det är mycket viktigt att det inte kommer in gräs, löv eller andra föremål i växelhuset! Rengör försiktigt växelhuset vid behov.
- 6) Sätt försiktigt det önskade skärbladet ner på växelhuset. Se till att tapparna på växelhuset går in i hålen i skärbladet och att stödtapparna går in i utskärningarna i skärbladet.
- 7) Sätt skärbladsskyddet försiktigt ner på skärbladet och multiklipparen.
- 8) Skjut skärbladsskyddet fram mot skärbladet så det klickar på plats.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

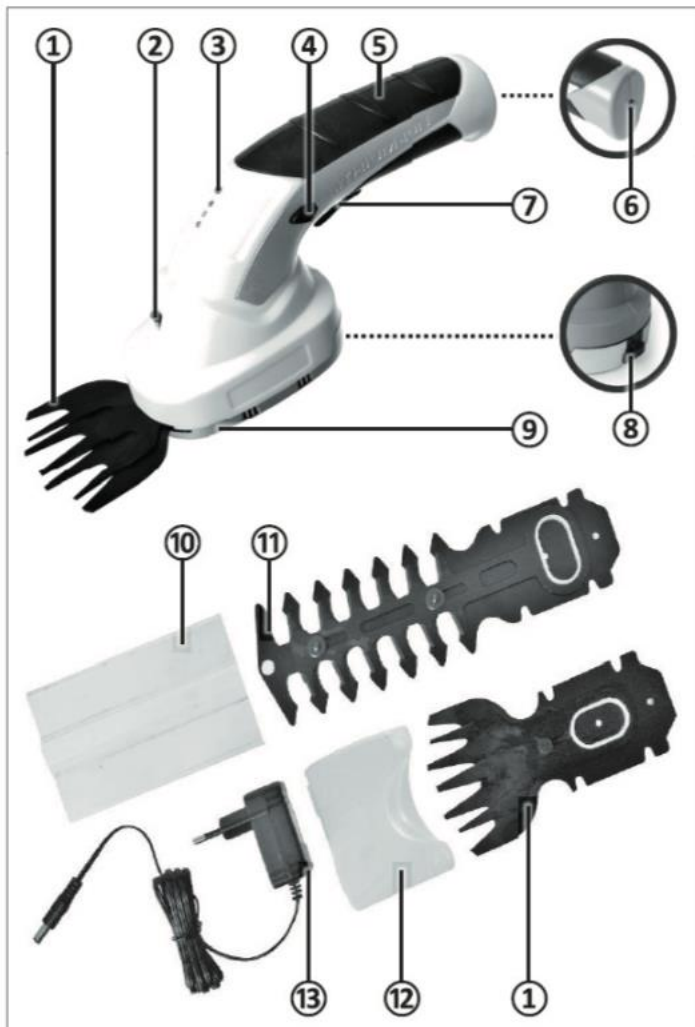
- 1) Torka av multiklipparen med en väl urvriden trasa.
- 2) Smörj regelbundet skärbladen med en lämplig olja eller spray när du använder multiklipparen och innan du ställer den till förvaring. Sätt alltid skyddskåporna på skärbladen vid förvaring.
- 3) Smörj regelbundet kugghjulen under skärbladsskyddet med en fettpress.
- 4) Kontrollera skärbladen före varje användning och se till att de repareras om de är skadade. Om skärbladen blir slöa ska de slipas.

TEKNISK DATA

- Spänning / frekvens (laddare): 100 - 240 V / 50 Hz
- Batteri: 7.2 V dc 1500 mAh Li-jon
- Uppladdningstid: 3 – 5 timmar
- Drifttid: 45-50 min
- Lydnivå: 86 dB

NO

Multiklipperens deler



1. Kantklipperskjær
2. Hovedbryter
3. Batteriindikator
4. Sikkerhetsbryter
5. Håndtak med mykt grep
6. Ladekontakt
7. Av/på-knapp
8. Utløserknapp
9. Skjærdeksel
10. Beskyttelseskappe til hekksaksskjær
11. Hekksaksskjær
12. Beskyttelseskappe til kantklipperskjær
13. Lader

Sikkerhetsregler

- Hold fingre og andre kroppsdeler på sikker avstand fra skjærene.
- Sett alltid hovedbryteren (2) i avslått posisjon når multiklipperen ikke brukes.
- Fest aldri sikkerhetsbryteren eller av/på- knappen slik at de alltid er aktiverte.
- Hvis skjærene blokkeres, må du slippe av/på- knappen umiddelbart slik at motoren ikke overbelastes.
- Ikke slå på multiklipperen dersom skjæret ikke er montert riktig.
- Laderen og multiklipperen skal kun brukes og oppbevares i romtemperatur.
- Bruk aldri laderen hvis multiklipperen, laderen eller ledningen er skadet.

Bruk

1. Lading

Trykk på testknappen ved siden av batteriindikatoren (3), så vil lysdiødene vise batteriets nåværende ladetilstand:

- GRØNN – GUL – RØD = Fullastet
- GUL – RØD = Delvis lastet
- RØD = Må lastes

2. Lading av batteri

Batteriet er ikke fulladet ved levering. Det må lades i minst 3 timer før bruk.

- 1) Skyv hovedbryteren (2) til avslått stilling.
- 2) Sett laderen (13) i stikkkontakten, og sett pluggen til laderen i ladekontakten (6) på multiklipperen.
- 3) Batteriindikatoren (3) lyser mens batteriet lades. En opplading tar ca. 3-5 timer.
- 4) Når alle de 3 lysdiødene på batteriindikatoren lyser, er batteriet fulladet og laderen kan slås av.
- 5) Batteriet oppnår best mulig levetid hvis du lader det ved en temperatur på 18–24 °C.
- 6) Da batteriet er av li-ion-typen, har det ingen minneeffekt og behøver ikke være helt utladet før du lader det igjen.
- 7) Batteriet må aldri lades helt ut; fullstendig utlading vil skade batteriet!

3. Bruk

- 1) Monter det ønskede skjæret.
- 2) Skyv hovedbryteren (2) til påslått stilling.
- 3) Trykk inn sikkerhetsbryteren (4) og trykk inn av/på-knappen (7) for å slå på multiklipperen.
- 4) Klipp med rolige bevegelser uten å presse multiklipperen.
- 5) Hvis multiklipperen begynner å bevege seg langsommere, må batteriet lades opp før du fortsetter å bruke multiklipperen.

4. Skifte av skjær

Du kan bytte mellom de 2 knivene (kantklipping og hekkklipping) ved å følge fremgangsmåten nedenfor.

- 1) Skyv hovedbryteren (2) til avslått stilling.

- 2) Fjern skjærdekslet (9) ved å trykke ned utløserknappen (8) og trekke skjærdekslet (4) bakover.
- 3) Løft deretter av skjærdekslet. Ta av skjæret.
- 4) Det er svært viktig at det ikke kommer gress, løv eller andre fremmedlegemer inn i girsystemet! Rengjør girsystemet forsiktig om nødvendig.
- 5) Sett ønsket skjær forsiktig ned på girsystemet. Pass på at tappene på girsystemet går inn i hullene i skjæret, og at støttetappene går inn i utskjæringene i skjæret.
- 6) Sett skjærdekslet forsiktig rett ned på skjæret og multiklipperen.
- 7) Skyv skjærdekslet frem mot skjæret, så det klikker på plass.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- 1) Tørk av multiklipperen med en godt oppvridd klut.
- 2) Smør skjærene regelmessig med en egnet olje eller spray når du bruker multiklipperen og før du setter den til oppbevaring. Sett alltid beskyttelseskappene på skjærene ved oppbevaring.
- 3) Smør tannhjulene under skjærdekslet regelmessig med en fettpresse.
- 4) Kontroller skjærene før hver bruk og få dem reparert hvis de er skadet. Hvis skjærene blir sløve, må de slipes.

TEKNISKE DATA

- Spenning / frekvens (lader): 100 - 240 V / 50 Hz
- Batteri: 7.2 V dc 1500 mAh Li-jon
- Opplastingstid: 3 – 5 timmar
- Driftstid: 45-50 min
- Lydnivå: 86 dB

”Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning”

Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk eller elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffaldet. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk eller elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.





Fremstillet i Kina.

**Fremstillet for:
jem & fix A/S
Skomagervej 12
DK-7100 Vejle**

**Importeret af:
QuineQuintax ApS
Middelfartvej 3
9220 Aalborg Ø
Denmark**

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Bemyndiget repræsentant:	
Firmanavn	QuineQuintax ApS
Adresse	Middelfartvej 3
Postnummer	9220
By	Aalborg Øst
Land	Danmark
Denne overensstemmelseserklæring er udstedt med producenten som eneansvarlig, og producenten erklærer herved, at produktet:	
Produktidentifikation:	Garden multiklipper 7,2V Art nr. 9057126 / 76700504
er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EU-direktiv(er) (inklusive alle gældende ændringer)	
Reference-nr.	Titel
2006/42/EF	Maskindirektivet
2014/30/EU	EMC-direktivet
2011/65/EU	RoHS-direktivet
Referencer til standarder og/eller tekniske specifikationer gældende for denne overensstemmelseserklæring, eller dele heraf:	
Harmoniseret standard nr.	
EN ISO 12100:2010	
EN ISO 17075-1: 2017	
EN 55014-1: 2021	
EN 55014-2: 2021	
IEC 62321-3-1: 2013	
IEC 62321-4: 2013+AMD1:2017	
IEC 62321-5: 2013	
IEC 62321-6: 2015	
IEC 62321-7-1: 2015	
IEC 62321-7-2: 2017	
IEC 62321-8: 2017	
Aalborg 01/10/2023	
	
Josephine Quintessenza Produktchef	